Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►**B**

RÅDETS DIREKTIV
av den 9 april 1968
om saluföring av vegetativt förökningsmaterial av vinstockar

(68/193/EEG)

(EGT L 93, 17.4.1968, s. 15)

Ändrat genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►**M1**	Rådets direktiv 71/140/EEG av den 22 mars 1971	L 71	16	25.3.1971
►**M2**	Rådets direktiv 74/648/EEG av den 9 december 1974	L 352	43	28.12.1974
►**M3**	Kommissionens första direktiv 77/629/EEG av den 28 september 1977	L 257	27	8.10.1977
►**M4**	Rådets direktiv 78/55/EEG av den 19 december 1977	L 16	23	20.1.1978
►**M5**	Rådets direktiv 78/692/EEG av den 25 juli 1978	L 236	13	26.8.1978
►**M6**	Kommissionens direktiv 82/331/EEG av den 6 maj 1982	L 148	47	27.5.1982
►**M7**	Rådets förordning (EEG) nr 3768/85 av den 20 december 1985	L 362	8	31.12.1985
►**M8**	Rådets direktiv 86/155/EEG av den 22 april 1986	L 118	23	7.5.1986
►**M9**	Rådets direktiv 88/332/EEG av den 13 juni 1988	L 151	82	17.6.1988
►**M10**	Rådets direktiv 90/654/EEG av den 4 december 1990	L 353	48	17.12.1990

Ändrat genom:

►**A1**	Anslutningsakten för Danmark, Irland, Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland	L 73	14	27.3.1972
	(anpassad genom rådets beslut av den 1 januari 1973)	L 2	1	1.1.1973
►**A2**	Anslutningsakten för Grekland	L 291	17	19.11.1979
►**A3**	Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige	C 241	21	29.8.1994
	(anpassad genom rådets beslut 95/1/EG, Euratom, EKSG)	L 1	1	1.1.1995

▼B

RÅDETS DIREKTIV

av den 9 april 1968

om saluföring av vegetativt förökningsmaterial av vinstockar

(68/193/EEG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen, särskilt artikel 43 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande [1],

efter samråd med Ekonomiska och sociala kommittén, och

med beaktande av följande:

Produktionen av viner och bordsdruvor är av stor betydelse för jordbruket i Europeiska ekonomiska gemenskapen.

Tillfredsställande resultat inom vinodlingen är i hög grad beroende av användandet av lämpligt förökningsmaterial. Vissa medlemsstater har därför sedan någon tid begränsat saluföringen av vegetativt förökningsmaterial av vinstockar till förökningsmaterial av hög kvalitet. Dessa stater har kunnat dra fördel av det systematiska urvalsarbetet som utförts under årtionden och som lett fram till stabila och enhetliga vinstockssorter som, på grund av sina egenskaper, bör vara av stort värde när det gäller att uppnå avsedda syften.

Större produktivitet inom gemenskapens vinodlingssektor kommer att uppnås om medlemsstaterna vid valet av vilka sorter som skall tillåtas för saluföring tillämpar enhetliga och strängast möjliga bestämmelser.

En begränsning av saluföringen till vissa sorter är emellertid bara berättigad om vinodlaren säkert kan få tag på förökningsmaterial av dessa sorter.

Av den anledningen har vissa medlemsstater tillämpat certifieringssystem som under officiell kontroll är avsedda att säkerställa sortäkthet och sortrenhet liksom sundhet, särskilt vad gäller virussjukdomar. Dessa system kan utgöra en del av grunden för ett enhetligt certifieringssystem för gemenskapen.

Ett sådant system bör beträffande saluföringen av förökningsmaterial som producerats inom gemenskapen gälla både inom handeln med andra medlemsstater och på inhemska marknader.

I regel bör förökningsmaterial avsett för produktion av vindruvor eller för produktion av förökningsmaterial bara få saluföras om det har genomgått officiell kontroll och certifierats i enlighet med certifieringsbestämmelserna som elitmaterial eller certifierat material. Valet av de tekniska begreppen ”elitmaterial” och ”certifierat material” grundar sig på den redan existerande internationella terminologin och på gemenskapens system för andra växtfamiljer och växtarter.

Det vore önskvärt att begränsa saluföringen till certifierat förökningsmaterial av vinstockar som erhållits genom klonförädling. Det är emellertid omöjligt att uppnå detta mål för närvarande eftersom sådant förökningsmaterial inte skulle kunna täcka gemenskapens behov. Saluföring av kontrollerat standardförökningsmaterial, som även det skall vara sortäkta och sortrent men som inte alltid erbjuder samma garanti som förökningsmaterial som erhållits genom klonförädling bör därför tills vidare tillåtas. Denna kategori skall dock efter hand försvinna.

Det är rimligt att de medlemsstater i vilka det inte sker någon förökning av vinstockar eller saluföring av förökningsmaterial undantas

[1] EGT nr 156, 15.7.1967, s. 30.

▼B

från förpliktelsen att genomföra certifiering eller kontroll av standardförökningsmaterial, dock utan att påverka deras förpliktelse att begränsa saluföringen till certifierat material och standardförökningsmaterial.

Med tanke på dess ringa ekonomiska betydelse skall förökningsmaterial som inte saluförs inte omfattas av gemenskapsbestämmelser. Medlemsstaterna skall även fortsättningsvis ha rätt att underställa sådant material särskilda bestämmelser.

Gemenskapsbestämmelserna bör inte tillämpas på förökningsmaterial som bevisligen är avsett för export till tredje land.

Rådet skall senast den 31 december 1969 anta gemenskapsbestämmelser angående förökningsmaterial som producerats i tredje land och som saluförs i gemenskapen.

För att förbättra inte bara de genetiska egenskaperna utan även den yttre beskaffenheten hos gemenskapens förökningsmaterial skall vissa villkor fastställas vad gäller teknisk renhet, kvalitet och klassificering.

För att säkerställa förökningsmaterialets äkthet skall gemenskapsbestämmelser fastställas vad gäller särhållande av partier, emballering, förslutning och märkning. I detta syfte skall etiketterna vara försedda med de uppgifter som behövs både för genomförandet av den officiella kontrollen och för vinodlarens information samt tydligt understryka systemets gemenskapskaraktär.

För att säkerställa att villkoren vad gäller förökningsmaterialets kvalitet och sortäkthet blir uppfyllda när det saluförs skall medlemsstaterna fastställa lämpliga kontrollåtgärder.

Förökningsmaterial som uppfyller dessa villkor får, utan att detta påverkar tillämpningen av artikel 36 i fördraget, bara omfattas av de restriktioner för saluföringen som fastställs i gemenskapsbestämmelser.

Till dess en gemensam sortförteckning har utarbetats bör sådana restriktioner särskilt omfatta medlemsstaternas rätt att inskränka saluföringen av förökningsmaterial till sådana sorter som har nationellt odlingsvärde. Det är i nuläget inte lämpligt att ta ställning till om och på vilka villkor medlemsstaterna helt eller delvis bör få förbjuda odling av vissa sorter inom sina territorier.

Man bör på vissa villkor godkänna förökningsmaterial som en medlemsstat producerat av elitmaterial som certifierats i en annan medlemsstat, såsom likvärdigt med förökningsmaterial som den senare medlemsstaten producerat själv.

Under perioder när svårigheter uppstår beträffande tillgången på certifierat material av vinstockar av olika kategorier, eller av standardförökningsmaterial, bör förökningsmaterial som uppfyller mindre stränga krav tillfälligt få saluföras.

För att harmonisera de tekniska metoderna för certifiering och kontroll av standardförökningsmaterial som används i de olika medlemsstaterna och för att möjliggöra framtida jämförelser av förökningsmaterial som certifierats och kontrollerats inom gemenskapen med förökningsmaterial från tredje land, bör gemenskapsförsök utföras i medlemsstaterna för att bedöma kvaliteten hos de olika kategorierna förökningsmaterial.

Det bör överlåtas åt kommissionen att anta vissa tillämpningsföreskrifter för detta direktiv. För att underlätta genomförandet av de föreslagna åtgärderna bör ett förfarande fastställas för upprättande av ett nära samarbete mellan medlemsstaterna och kommissionen inom Ständiga kommittén för utsäde och uppförökningsmaterial för jordbruk, trädgårdsnäring och skogsbruk.

▼B

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

▼M2

Detta direktiv skall tillämpas i fråga om vegetativt förökningsmaterial av vinstockar (nedan kallat ”förökningsmaterial”) som saluförs inom gemenskapen.

▼B

Artikel 2

1. I detta direktiv avser

A. *Vinstockar:* Växter av släktet *Vitis* (L.) som är avsedda för produktion av vindruvor eller för användande som förökningsmaterial för sådana växter.

B. *Förökningsmaterial:*

i) *Vinstocksplantor*

a) rotade sticklingar: Inte ympade delar av rotade skott som är avsedda att producera rotäkta plantor eller att användas som grundstammar.

b) rotad ympkvist: Delar av skott som sammanfogats genom ympning, med rotad underjordisk del.

ii) *Delar av vinstocksplantor*

a) skott: Ettåriga skott.

b) rotade grundstamssticklingar: Delar av skott avsedda att utgöra delen under jord vid produktion av rotade ympkvistar.

c) ympkvist: Delar av skott avsedda att utgöra den övre delen vid produktion av rotade ympkvistar eller vid ympning på plats.

d) sticklingar utan rot: Delar av skott avsedda för produktion av rotade sticklingar.

C. *Moderkvarter:* Plantskolor för produktion av grundstamssticklingar för ympning, sticklingar utan rot eller ympkvistar.

D. *Plantskolor för sticklingar:* Plantskolor för odling av rotade sticklingar eller rotade ympkvistar.

E. *Elitmaterial:* Förökningsmaterial

a) som har producerats på odlarens ansvar enligt godtagen praxis för systematiskt upprätthållande av sorten,

b) som är avsett för produktion av förökningsmaterial,

c) som uppfyller villkoren i bilagorna 1 och 2 för elitmaterial, och

d) som vid officiell kontroll har befunnits uppfylla ovannämnda villkor.

F. *Certifierat material:* Förökningsmaterial

a) som erhålls direkt från elitmaterial av en sort eller, om odlaren så önskar, från förökningsmaterial i ett tidigare led än elitmaterial som vid officiell kontroll har befunnits uppfylla villkoren i bilagorna 1 och 2 för elitmaterial

b) som är avsett för

— produktion av växtmaterial eller växtdelar som skall användas för produktion av vindruvor, eller

— produktion av vindruvor,

c) som uppfyller villkoren i bilagorna 1 och 2 för certifierat material, och

d) som vid officiell kontroll har befunnits uppfylla ovannämnda villkor.

G. *Standardförökningsmaterial:* Förökningsmaterial

a) som är sortäkta och sortrent,

▼B

b) som är avsett för

— produktion av växtmaterial eller växtdelar

eller som skall användas för produktion av vindruvor,

c) som uppfyller villkoren i bilagorna 1 och 2 för standardförökningsmaterial, och

d) som vid officiell kontroll har befunnits uppfylla ovannämnda villkor.

H. *Officiella åtgärder:* Åtgärder som vidtas

a) av statliga myndigheter, eller

b) av en juridisk person som handlar på statens ansvar med stöd av offentlig eller privat rätt, eller

c) i fråga om bisysslor som också är under statlig kontroll, av en edsvuren fysisk person,

förutsatt att de under b och c nämnda personerna inte drar någon egen fördel av sådana åtgärder.

▼M1

2. Medlemsstater får övergångsvis, efter det att de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att genomföra detta direktiv trätt i kraft, föreskriva att förökningsmaterial som har använts för att inrätta moderkvarter eller plantskolor för sticklingar är likvärdigt med förökningsmaterial som certifierats eller kontrollerats i enlighet med föreskrifterna i detta direktiv, om förökningsmaterialet innan det användes kunde ge samma garantier som förökningsmaterial som certifierats eller kontrollerats i enlighet med föreskrifterna i detta direktiv.

▼B

Artikel 3

1. Medlemsstaterna skall föreskriva att förökningsmaterial av vinstockar inte får saluföras

— om det inte officiellt har certifierats som ”elitmaterial” eller som ”certifierat material”, eller utgör officiellt kontrollerat standardförökningsmaterial, eller

— om det inte uppfyller villkoren i bilaga 2.

▼M2

1a. Medlemsstaterna får dela upp kategorin ”standardförökningsmaterial” som fastställs i artikel 2 i klasser som uppfyller särskilda villkor. Dessa särskilda villkor, en beteckning eller en tidsbegränsning, får fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 17.

▼B

2. Medlemsstaterna får fastställa undantag från föreskrifterna i punkt 1

a) i fråga om förökningsmaterial i ett tidigare led än elitmaterial,

b) i fråga om försök eller för vetenskapliga ändamål,

c) i fråga om växtförädlingsarbete.

3. Medlemsstaterna får fastställa undantag vad gäller minsta tillåtna längd för grundstamssticklingar (del III punkt 1 B a i bilaga 2).

4. Kommissionen får i enlighet med förfarandet i artikel 17

a) bemyndiga medlemsstater att fastställa, genom undantag från bestämmelserna i del II punkt 1 i bilaga 2, att klassificera såsom certifierat material rotade ympkvistar vilka består av certifierat material som ympats på standardförökningsmaterial. Bemyndigandet kan endast ges för en fastställd övergångstid och endast fram till dess de berörda medlemsstaterna har tillräcklig tillgång på elitmaterial och certifierat förökningsmaterial för sin nyplantering, och

b) föreskriva att förökningsmaterial av vissa vinstockssorter efter vissa datum inte får saluföras om de inte officiellt certifierats som ”elitmaterial” eller ”certifierat material”

▼M2

c) bemyndiga medlemsstaterna, utan hinder av vad som sägs i del III, 1B och 2B i bilaga 2, att sänka den fastställda minsta tillåtna längden för förökningsmaterial för produktion och saluföring i vissa områden där ett sådant bemyndigande är befogat på grund av särskilda odlingsvillkor.

▼B

Artikel 4

Vad gäller villkoren i bilagorna 1 och 2 får medlemsstaterna för den inhemska produktionen fastställa kompletterande eller strängare krav för certifiering av förökningsmaterial eller kontroll av standardförökningsmaterial.

Artikel 5

▼M1

Varje medlemsstat skall sammanställa en förteckning över de vinstockssorter som är officiellt godkända för certifiering eller för kontroll som standardförökningsmaterial inom dess territorium. Förteckningen skall vara tillgänglig för alla. Den skall ange de viktigaste morfologiska och fysiologiska egenskaperna som gör att sorterna kan skiljas från varandra. Beträffande sorter som redan godkänts den 31 december 1971 kan en hänvisning göras till den beskrivning som ges i officiella ampelografiska publikationer. ►M8 För Spaniens del skall datumet 31 december 1971 som nämns ovan ersättas med den 28 februari 1986. ◄

Artikel 5a

Medlemsstaterna skall säkerställa att en sort godkänns endast om den är olik andra och är särskiljbar, stabil och tillräckligt enhetlig.

Artikel 5b

1. En sort skall betraktas som särskiljbar om den vid tidpunkten för anmälan för godkännande tydligt skiljer sig från andra sorter som antingen godkänts eller anmälts för godkännande i medlemsstaten i fråga, beträffande en eller flera viktiga morfologiska eller fysiologiska egenskaper.

2. En sort skall betraktas som stabil om den efter på varandra följande förökningar fortfarande motsvarar beskrivningen av sortens viktigaste egenskaper.

3. En sort skall betraktas som tillräckligt enhetlig om plantorna av vilka den består, med mycket få avvikelser är likartade vad beträffar alla i sammanhanget väsentliga egenskaper.

Artikel 5c

Medlemsstaterna skall säkerställa att sorter från andra medlemsstater underkastas samma villkor som de som tillämpas på de nationella sorterna, i synnerhet vad gäller förfarandet för godkännande.

Artikel 5d

1. Medlemsstaterna skall föreskriva att godkännande av sorter skall ske på grundval av resultaten från officiella undersökningar, särskilt odlingsförsök, som skall omfatta ett tillräckligt stort antal kännetecken och egenskaper för att göra det möjligt att beskriva sorten. Metoderna för att fastställa kännetecken och egenskaper skall vara exakta och tillförlitliga.

2. I enlighet med förfarandet i artikel 17 och med hänsyn till det rådande vetenskapliga och tekniska kunnandet skall följande fastställas:

a) De kännetecken och egenskaper som undersökningarna minst skall omfatta.

b) Minimikrav för genomförande av undersökningar.

▼M1

3. Om det är känt att förökningsmaterial av en viss sort även saluförs under ett annat namn i ett annat land skall också detta namn införas i förteckningen.

Artikel 5e

1. De godkända sorterna skall genomgå regelbundna officiella kontroller. Om något av villkoren för godkännande för certifiering eller kontroll inte längre uppfylls skall godkännandet återkallas och sorten strykas från förteckningen.

2. Sortförteckningen och eventuella ändringar som görs i densamma skall genast skickas till övriga medlemsstater och kommissionen.

▼B

Artikel 7

Medlemsstaterna skall föreskriva att förökningsmaterialet under insamling, behandling, lagring, transport och uppdragning hålls avskilt i partier och märks med sort och, i förekommande fall när det gäller elitmaterial och certifierat material, klonen.

Artikel 8

1. Medlemsstaterna skall föreskriva att förökningsmaterialet bara saluförs i tillräckligt homogena partier och i förslutna förpackningar eller buntar som i enlighet med artiklarna 9 och 10 är märkta och försedda med en förslutningsanordning. Emballeringen skall följa föreskrifterna i bilaga 3.

2. Medlemsstaterna får vid saluföring av små kvantiteter till slutkonsumenten och vid saluföring av vinplantor i krukor, backar eller lådor fastställa undantag från punkt 1 vad gäller emballering, förslutning och märkning.

▼M5

Artikel 9

Medlemsstaterna skall kräva att förpackningar och buntar med uppförökningsmaterial skall plomberas på sådant sätt att de inte kan öppnas utan att plomberingen skadas eller utan synlig åverkan, antingen på det märke som föreskrivs i artikel 10.1 eller, i förekommande fall, på förpackningen. De skall också förses med blyplomb eller plomb av likvärdigt slag som skall anbringas av den person som ansvarar för märkningen. I enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 17 får det fastställas om ett visst system för plombering uppfyller kraven i denna artikel. Förpackningar får inte omplomberas, varken en eller flera gånger, förutom under officiell övervakning.

▼B

Artikel 10

1. Medlemsstaterna skall föreskriva att den som ansvarar för förslutningen på utsidan av förpackningen eller bunten med förökningsmaterial fäster en etikett på något av gemenskapens officiella språk i enlighet med bilaga 4. Fastsättningen skall säkras genom förslutningsanordningen. Etiketten skall vara vit för elitmaterial, blå för certifierat material och mörkgul för standardförökningsmaterial.

▼M4

1a. Medlemsstaterna får ändock tillåta att 10 förpackningar eller buntar av rotade ympkvistar med samma egenskaper, eller fem förpackningar eller buntar med rotade sticklingar med samma egenskaper saluförs med endast en etikett som uppfyller specifikationerna i bilaga 4. I sådana fall skall förpackningarna eller buntarna bindas ihop på sådant sätt att snöret skadas och inte kan användas på nytt när buntarna delas. Etiketten skall fästas med snöret. Återförslutning skall inte tillåtas.

▼B

2. Medlemsstaterna får föreskriva att varje parti också åtföljs av ett dokument som innehåller samma uppgifter som etiketten.

Artikel 11

►M2 1. ◄ Medlemsstaterna skall sörja för att förökningsmaterialets äkthet säkras från skörd fram till leverans till slutkonsumenten genom ett system av officiella kontroller som fastställs eller godkänns av dem. De skall vidta lämpliga åtgärder för officiell kontroll, minst genom stickprov, av att villkoren i detta direktiv efterlevs under saluföringen av förökningsmaterialet

▼M2

2. Medlemsstaterna skall vidta alla nödvändiga åtgärder för att säkerställa att följande uppgifter lämnas till de behöriga myndigheterna vid saluföring av vegetativt förökningsmaterial med ursprung i en annan medlemsstat eller i tredje land:

a) art (botanisk beteckning),

b) sort och, i förekommande fall, klon; i fråga om rotade ympkvistar skall dessa uppgifter lämnas för både grundstammen och ympkvisten,

c) kategori,

d) förökningsmaterialets art,

e) produktionsland och officiell kontrollmyndighet,

f) avsändarland,

g) importör,

h) kvantitet av förökningsmaterial.

Närmare bestämmelser för hur dessa uppgifter skall ges skall fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 17.

▼B

Artikel 12

1. Medlemsstaterna skall sörja för att elitmaterial och certifierat material som har blivit officiellt certifierat och vars emballage är förslutet och märkt i enlighet med detta direktiv, och standardförökningsmaterial vars emballage är förslutet och märkt i enlighet med detta direktiv inte skall vara underkastat några saluföringsrestriktioner i fråga om egenskaper, undersökningskrav, märkning och förslutning utöver de som fastställs i detta direktiv.

▼M1

2. Medlemsstaterna kan, i fall där ingen av de åtgärder som avses i artikel 3.4 b har vidtagits av kommissionen och trätt i kraft, föreskriva att förökningsmaterial av vissa vinstockssorter inte får saluföras efter ett visst datum om det inte har certifierats officiellt som ”elitmaterial” eller ”certifierat material”.

Artikel 12a

Medlemsstaterna skall säkerställa att förökningsmaterial av vinstockssorter som har godkänts för odling inom deras territorium eller en del av deras territorium i enlighet med förordning (EEG) 1388/70 inte omfattas av några saluföringsrestriktioner på grund av sort.

▼B

Artikel 13

Medlemsstaterna skall föreskriva att förökningsmaterial som direkt härrör från elitmaterial som certifierats i en medlemsstat och odlats i en annan kan certifieras i den stat som producerade elitmaterialet om materialet i fråga har genomgått en fältbesiktning som uppfyller villkoren i bilaga 1 och om officiella undersökningar har visat att villkoren i bilaga 2 har uppfyllts.

▼B

Artikel 14

1. För att undanröja de eventuella tillfälliga svårigheter beträffande den allmänna tillgången på elitmaterial, certifierat material eller standardförökningsmaterial som kan uppstå i en eller flera medlemsstater och som inte kan övervinnas inom gemenskapen skall kommissionen, i enlighet med förfarandet i artikel 17, bemyndiga en eller flera medlemsstater att under en tid som kommissionen fastställer godkänna för saluföring förökningsmaterial av en kategori för vilken mindre stränga krav gäller.

2. I fråga om en kategori förökningsmaterial av en bestämd sort skall färgen på etiketten vara den som föreskrivs för denna kategori. I samtliga övriga fall skall etiketten vara brun. Etiketten skall alltid ange om det aktuella förökningsmaterialet tillhör en kategori som uppfyller mindre stränga krav.

▼M9

3. Regler för tillämpning av punkt 1 får antas i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 17.

▼B

Artikel 15

1. Detta direktiv skall inte tillämpas i fråga om förökningsmaterial som visats vara avsett för export till tredje land.

2. Rådet skall, på kommissionens förslag, med kvalificerad majoritet senast den 31 december 1969 anta bestämmelser beträffande förökningsmaterial som produceras i tredje land och saluförs inom gemenskapen.

Artikel 16

1. Gemenskapsförsök skall utföras inom gemenskapen för att bedöma kvaliteten på förökningsmaterialet. Försöken skall underställas kontroll av den kommitté som avses i artikel 17.

2. Under det första stadiet skall försöken utföras i syfte att harmonisera de tekniska metoderna vid certifiering av certifierat material och kontroll av standardförökningsmaterial för att uppnå likvärdiga resultat. Så snart detta mål har uppnåtts skall årliga rapporter utarbetas över försöksresultaten och skickas konfidentiellt till medlemsstaterna och kommissionen. Kommissionen skall i enlighet med förfarandet i artikel 17 fastställa datum för den första rapporten.

3. Kommissionen skall i enlighet med förfarandet i artikel 17 vidta nödvändiga åtgärder för försökens genomförande. Förökningsmaterial som producerats i tredje land kan ingå i försöken.

Artikel 17

1. Vid hänvisningar till förfarandet i denna artikel skall ordföranden, på eget initiativ eller på anmodan av en medlemsstats representant, hänvisa frågan till Ständiga kommittén för utsäde och uppförökningsmaterial för jordbruk, trädgårdsodling och skogsbruk, nedan kallat ”kommittén”, som inrättades genom rådets beslut av den 14 juni 1966 ([1]).

▼A3

2. Kommissionens företrädare skall förelägga kommittén ett förslag till åtgärder. Kommittén skall yttra sig över förslaget inom den tid som ordföranden bestämmer med hänsyn till hur brådskande frågan är. Den skall fatta sitt beslut med den majoritet som enligt artikel 148.2 i fördraget skall tillämpas vid beslut som rådet skall fatta på förslag av kommissionen. Medlemsstaternas röster skall vägas enligt fördragets artikel 148.2. Ordföranden får inte rösta.

([1]) EGT nr 125, 11.7.1966, s. 2289/66.

▼B

►A3 3. ◄ Kommissionen skall anta bestämmelser som omedelbart skall vara tillämpliga. Om dessa bestämmelser emellertid inte är i överensstämmelse med kommitténs yttrande skall de genast meddelas rådet av kommissionen. I sådana fall kan kommissionen skjuta upp tillämpningen av de bestämmelser som har antagits med högst en månad från och med dagen för meddelandet.

Rådet kan inom en månad med kvalificerad majoritet fatta ett annat beslut.

▼M1

Artikel 17a

▼M2

Ändringar i bilagorna som är nödvändiga på grund av utvecklingen beträffande det vetenskapliga och tekniska kunnandet skall fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 17.

▼B

Artikel 18

Detta direktiv skall inte påverka nationella lagar avsedda att skydda människors, djurs och växters hälsa och liv eller för att skydda industriell och kommersiell egendom.

▼M1

Artikel 18a

▼M2

I enlighet med förfarandet i artikel 17 får en medlemsstat på begäran helt eller delvis befrias från förpliktelsen att tillämpa detta direktiv, med undantag för artiklarna 12.1 och 12a, om vinodling och saluföring av förökningsmaterial är av mycket liten ekonomisk betydelse inom dess territorium.

▼M1

Artikel 18b

Detta direktiv skall gälla utan att det påverkar tillämpningen av rådets förordning (EEG) nr 234/68 ([1]) av den 27 februari 1968 om den gemensamma organisationen av marknaden för levande träd och andra levande växter, lökar, rötter o.d., snittblommor och snittgrönt.

▼B

Artikel 19

Medlemsstaterna skall senast den 1 juli 1969 sätta i kraft de bestämmelser som är nödvändiga för att följa detta direktiv och genast underrätta kommissionen om detta.

▼M10

Förbundsrepubliken Tyskland medges härmed att, med avseende på förutvarande Tyska demokratiska republikens territorium, uppfylla artikel 3.1 senare än den dag som anges ovan, men senast den 1 januari 1995.

Förbundsrepubliken Tyskland skall se till att det material som omfattas av medgivandet inte införs i andra delar av gemenskapen än på förutvarande Tyska demokratiska republikens territorium, såvitt inte det kan styrkas att direktivets bestämmelser är uppfyllda.

▼B

Artikel 20

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

([1]) EGT nr L 55, 2.3.1968, s. 1

▼B

BILAGA 1

VILLKOR BETRÄFFANDE ODLINGAR

I **Allmänna villkor**

1. Växten skall vara sortäkta och sortren.
2. Växtförhållandena och växternas utvecklingsstadium skall vara sådana att de tillåter tillfredsställande kontroll av sortäkthet och sortrenhet.
3. Största noggrannhet skall iakttas för att säkerställa att jorden i plantskolorna som skall producera elitmaterial eller certifierat material inte är infekterad med ►M3 skadegörare eller deras vektorer, särskilt nematoder som är bärare av virussjukdomar ◄.
4. Förekomsten av växtskadegörare som minskar förökningsmaterialets användbarhet skall hållas på lägsta möjliga nivå.

▼M1

5. Skadliga virussjukdomar, särskilt ”fan-leaf” och ”leafroll” skall utrotas från odlingar avsedda för produktion av elitmaterial. Odlingar avsedda för produktion av förökningsmaterial av andra kategorier skall hållas fria från plantor som uppvisar symptom på skadliga virussjukdomar.

▼M3

6. Förluster till följd av växtskadegörare får inte överstiga
   — 5 % i moderkvarter avsedda för produktion av certifierat material, och
   — 10 % för moderkvarter avsedda för produktion av standardförökningsmaterial.

   Om förlusterna beror på andra faktorer än fytosanitära och om de överstiger ovan angivna procentsatser skall dessa faktorer anges i dokumenten.

▼B

7. Det skall företas minst en fältbesiktning varje år. Om denna påvisar brister som kan avhjälpas utan att det negativt påverkar förökningsmaterialets kvalitet skall ytterligare en besiktning äga rum.

II **Särskilda villkor**

1. Plantskolor för sticklingar får inte anläggas inom eller några meter från vinodlingar med produktion av druvor.
2. De delar av vinstocksplantor som används till produktion av rotade sticklingar och rotade ympkvistar skall tas från moderkvarter som har inspekterats och godkänts.

▼B

BILAGA 2

VILLKOR BETRÄFFANDE FÖRÖKNINGSMATERIAL

I. **Allmänna villkor**

1. Förökningsmaterialet skall vara sortäkta och sortrent. En avvikelse på upp till 1 % skall accepteras i handeln med standardförökningsmaterial.

2. Minsta tillåtna tekniska renhet: 96 %.

   Som tekniskt orent anses följande:

   a) Helt eller delvis uttorkat förökningsmaterial, även om det efter uttorkningen doppats i vatten.

   b) Böjt eller skadat förökningsmaterial, särskilt när skadan orsakats av hagel eller frost, eller krossat och avbrutet förökningsmaterial.

3. Förekomsten av växtskadegörare som minskar förökningsmaterialets användbarhet skall hållas på lägsta möjliga nivå.

II. **Särskilda villkor**

1. Rotade ympkvistar:

   Rotade ympkvistar bestående av elitmaterial som ympats på elitmaterial, eller av elitmaterial som ympats på certifierat material skall klassificeras som elitmaterial. Rotade ympkvistar bestående av certifierat material som ympats på elitmaterial eller av certifierat material som ympats på certifierat material skall klassificeras som certifierat material. Alla andra kombinationer skall klassificeras som standardförökningsmaterial.

2. Delar av unga vinplantor:

   Skotten skall ha uppnått tillräcklig förvedning. Förhållandet mellan ved och märg skall vara det normala för den aktuella sorten.

III. **Sortering**

1. Grundstamssticklingar, sticklingar utan rot och ympkvistar:

   A. *Diameter*

   Det minsta tvärsnittets största diameter skall mätas.

   a) Grundstamssticklingar och ympkvistar:

      aa) Övre diameter:

         i) *Vitis rupestris* och dess korsningar med *Vitis vinifera* 6-12 mm.

         ii) övriga sorter 6,5-12 mm.

      Antalet sticklingar med en diameter på högst 7 mm när det gäller *Vitis rupestris* och dess korsningar med *Vitis vinifera*, och högst 7,5 mm när det gäller övriga sorter skall inte utgöra mer än 25 % av ett parti.

      bb) Största nedre diameter: 14 mm med undantag för ympkvistar som är avsedda för ympning på odlingsplatsen. Snittet skall läggas minst 2 cm nedanför det nedersta ögat.

   b) Sticklingar utan rot:

      Minsta övre diameter: 3,5 mm.

▼M3

   B. *Längd*

   a) Grundstamssticklingar: minst 1,05 m, mätt från basen av den nedersta noden till och med den översta internoden,

   b) Sticklingar utan rot: minst 55 cm, mätt från basen av den nedersta noden till och med den översta internoden; för *Vitis vinifera* 30 cm,

   c) Ympkvistar:

      — minst 50 cm mätt från basen av den nedersta noden till och med den översta internoden för ympkvistar med fem användbara ögon,

      — minst 6,5 cm för ympkvistar med ett användbart öga; snittet ska ligga minst

         — 1,5 cm över ögat

▼M3

— 5 cm under ögat.

▼B

2. *Rotade sticklingar*

A. *Diameter*

Största diametern, mätt på mitten av internoden under det översta skottet, får inte vara mindre än 5 mm.

B. *Längd*

Avståndet från den lägsta punkten där rötter kommer fram till basen på det översta skottet får inte vara mindre än

a) för rotade grundstammar: 30 cm.

b) för andra rotade sticklingar: 22 cm.

C. *Rötter*

Varje planta skall ha minst tre välutvecklade och väl fördelade rötter. Sorten 420 A behöver emellertid bara ha två välutvecklade rötter under förutsättning att de sitter på motsatta sidor.

3. *Rotade ympkvistar*

a) Stammen skall vara minst 20 cm lång.

b) Rötterna: varje planta skall ha minst tre välutvecklade och väl fördelade rötter. Sorten 420 A behöver emellertid bara ha två välutvecklade rötter under förutsättning att de sitter på motsatta sidor.

c) Ympning: varje planta skall uppvisa en tillräckligt läkt, regelmässig och fast ympning.

▼B

BILAGA 3

EMBALLERING

Innehåll i packe eller bunt:

Art	Antal
1. Rotade ympkvistar	25 ►M6 eller, när det vid motsvarande emballeringar används plastsäckar, 50 eller 100, då artikel 10.1a i sådana fall inte är tillämplig. ◄
2. Rotade sticklingar	50 ►M6 eller, när det vid motsvarande emballeringar används plastsäckar, 100, då artikel 10. 1 a i sådana fall inte är tillämplig. ◄
▼M3	
3. Ympkvistar	
— med fem användbara ögon	100 eller 200
— med ett användbart öga	500 eller en multipel av detta tal
▼B	
4. Grundstamssticklingar	200
5. Grundstamssticklingar utan rot och sticklingar utan rot av *Vitis vinifera*	200 eller 500
6. Övriga sticklingar utan rot	200

▼B

BILAGA 4

MÄRKNINGSETIKETT

A. **Föreskrivna uppgifter**

a) 1. ”EG-norm”.

▼M2

2. Namn och adress, eller identitetsnummer, för den person som ansvarade för förslutningen.

▼B

3. Den myndighet som ansvarar för certifiering och kontroll, samt medlemsstat.

4. Partiets referensnummer.

5. Sort och, i förekommande fall, klon (beträffande rotade ympkvistar anges klonerna för både grundstamssticklingarna och ympkvistarna).

6. Kategori.

7. Producentland.

8. Kvantitet.

9. Längd - för grundstamssticklingar under förutsättning att en medlemsstat beviljar undantag angående minsta tillåtna längd (artikel 3.3).

b) Beträffande ”rotade sticklingar” och ”rotade ympkvistar” är de uppgifter som avses under a 1, 2, 5, 6 och 7 tillräckliga.

▼M3

B. **Kompletterande uppgifter som tillåts för elitförökningsmaterial och för certifierat förökningsmaterial**

”Elitmaterialet/förökningsmaterialet i ett tidigare vegetativt led har kontrollerats av … (myndighet) och genom … (provtagningsmetod) konstaterats vara fritt från … (virussjukdom).”

För elitmaterial och för certifierat material kan dessa uppgifter avse ”leafroll” och ”fan-leaf” och för grundstammen dessutom mosaiksjuka. Provtagningarna skall vara officiellt erkända och skall företas under en period av minst tre år av en officiellt erkänd och kontrollerad myndighet.

Följande metoder får användas:

— i fråga om alla virussjukdomar indexeringsmetoder med vinplantor,

— i fråga om ”fan leaf”, utöver ovannämnda metoder, indexeringsmetoder med örtartade plantor samt den serologiska metoden.

▼B

►M3 C. ◄ **Minsta tillåtna storlek**

a) 110 mm × 67 mm för grundstamssticklingar avsedda för ympning, ympkvistar och sticklingar utan rot.

b) 80 mm × 70 mm för rotade sticklingar och rotade ympkvistar.